

L'USAGE DE *DUOLINGO* POUR LE PERFECTIONNEMENT LINGUISTIQUE EN FRANÇAIS : CAS DES ÉTUDIANTS NIGÉRIENS DE FRANÇAIS LANGUE ÉTRANGÈRE

Tajudeen Abodunrin OSUNNIRAN & Deborah Oluwadamilola ADEBOWALE

Department of Foreign Languages,
Obafemi Awolowo University, Ile-Ife, Osun State.

DOI: <https://dx.doi.org/10.4314/jolls.v15i1.24>

Résumé

Cet article examine l'univers des applications mobiles éducatives dans un contexte de l'apprentissage du FLE au Nigéria. À travers des données recueillies auprès d'étudiants du français langue étrangère au Département des Langues Étrangères de Obafemi Awolowo University, l'article interroge les usages que ces apprenants font de l'application *Duolingo*, les perceptions qu'ils en ont, ainsi que les apports et limites de cette application dans leur quête d'appropriation de la langue française dans un contexte où elle n'est pas la langue du quotidien. Les données sont obtenues à partir de questionnaires en ligne et analysées selon des méthodes quantitatives et qualitatives. Les résultats de l'étude montrent que, bien que l'usage de *Duolingo* soit irrégulier chez une majorité des répondants, l'application est généralement perçue comme un outil pédagogique utile qui favorise un apprentissage autonome et contribue au renforcement des compétences lexicale, grammaticale et phonétique. Cependant, les apprenants soulignent certaines limites, notamment le caractère parfois basique du contenu, le manque d'explications grammaticales approfondies et l'insuffisance d'interactions communicatives authentiques. Eu égard à ces résultats, cette recherche invite à une réflexion sur l'intégration raisonnée des applications mobiles éducatives en tant qu'outils complémentaires aux pratiques didactiques du FLE au Nigéria. En définitive, elle constitue une contribution aux efforts visant à repenser les pratiques pédagogiques en classe de langue à l'ère des mutations technologiques galopantes.

Mots clés : *Duolingo*, application mobile éducative, FLE, usage, outils pédagogiques

THE USE OF DUOLINGO FOR LANGUAGE PROFESSIONAL IMPROVEMENT IN FRENCH: THE CASE OF NIGERIAN STUDENTS OF FRENCH AS A FOREIGN LANGUAGE

Abstract

This article examines the world of educational mobile applications in the context of learning French as a foreign language in Nigeria. Using data collected from students of French as a foreign language at the Department of Foreign Languages of Obafemi Awolowo University, the article explores how these learners use the Duolingo application, their perceptions of it, and the advantages and limitations of this application in their quest to acquire French in a context where it is not their everyday language. The data were obtained from online questionnaires and analysed using quantitative and qualitative methods. The study results show that, although Duolingo use is irregular for a majority of respondents, the application is generally perceived as a useful educational tool that promotes independent learning and contributes to strengthening lexical, grammatical, and phonetic skills. However, learners highlight certain limitations, including the sometimes-basic nature of the content, the lack of in-depth grammatical explanations, and the insufficient amount of authentic communicative interaction. In light of these results, this research invites reflection on the reasoned integration of educational mobile applications as complementary tools to French as a Foreign Language (FLE) teaching practices in Nigeria. Ultimately, it constitutes a contribution to efforts aimed at rethinking pedagogical practices in language classrooms in the era of rapid technological change.

Keywords: Duolingo, educational mobile application, FLE, usage, teaching tools

Introduction

Aujourd'hui les TIC (Technologies de l'Information et de la Communication) font partie intégrante de l'écosystème de l'enseignement et de l'apprentissage des langues. Les outils technologiques sont devenus des alliés importants dans le développement des compétences linguistiques des apprenants (Viberg & Gronlund, 2013). L'arrivée des smartphones va davantage révolutionner les modes d'apprentissage. À l'Apprentissage des Langues Assisté par Ordinateur (ALAO), on voit s'y greffer un autre versant : l'Apprentissage des Langues Assisté par Mobile (Becerril, 2014). Comme conséquence à cette nouvelle réalité, des applications mobiles éducatives ou applications smartphones d'autoapprentissage (Bidarmaghz & Deias, 2022) ont envahi l'espace éducatif pour non seulement autonomiser l'apprenant, mais aussi favoriser l'apprentissage dans des situations variées. L'engouement pour ces applications est imputable à leur accessibilité à partir des téléphones portables, désormais à la portée de tous (Maïdakouala & Fagadé, 2021). L'application *Duolingo*, qui constitue notre point de mire dans cette étude, est l'une de ces applications.

Duolingo est un outil gratuit d'apprentissage des langues qui a vu le jour en 2011 et dont les auteurs sont Luis von Ahn et Severin Hacker (Bidarmaghz & Deias, 2022). En tant qu'application pour smartphone conçue pour répondre à des besoins éducatifs, *Duolingo* s'appuie sur l'intelligence artificielle et propose un apprentissage adaptatif dans 39 différentes langues (Bidarmaghz & Deias, 2022) à travers des exercices courts et ludiques, classés thématiquement et par niveaux, et qui s'ajustent automatiquement en fonction des erreurs et des progrès de l'apprenant. Il jouit d'une grande popularité et compte de nombreux utilisateurs à travers le monde.

L'apprentissage du Français Langue Étrangère (FLE) dans les contextes non francophones, comme celui du Nigeria, présente plusieurs défis majeurs liés à la motivation, à l'exposition régulière à la langue, à la disponibilité de ressources adaptées et à l'efficacité des méthodes pédagogiques utilisées. À Obafemi

Awolowo University (désormais OAU), de nombreux étudiants de FLE rencontrent des difficultés à progresser de manière autonome, à renforcer leurs acquis en dehors de la salle de classe et à rester engagés dans leur apprentissage sur le long terme. Les méthodes traditionnelles d'enseignement reposent souvent sur des manuels rigides, des cours magistraux et une approche uniforme, peu adaptée aux rythmes d'apprentissage individuels. Dans ce contexte, il devient important d'explorer de nouvelles stratégies susceptibles de répondre aux besoins spécifiques des apprenants, notamment en rendant l'apprentissage plus interactif, personnalisé et accessible en dehors du cadre scolaire formel.

Nos apprenants de FLE à OAU, à l'instar de leurs collègues à travers le monde, ont embrassé l'usage d'applications smartphones d'autoapprentissage. Cette étude cherche à dresser un état des lieux de l'expérience de ces étudiants dans leur usage de l'une de ces applications, *Duolingo*, comme outil complémentaire de l'apprentissage du français. Elle cherche, en outre, à comprendre dans quelle mesure cet outil technologique influence leur parcours d'apprentissage, leur motivation ainsi que leur autonomie dans l'acquisition de la langue. En termes plus spécifiques, elle veut :

- i. évaluer les pratiques des étudiants dans l'utilisation de *Duolingo*: fréquence, durée, régularité, types d'activités effectuées, etc.
- ii. identifier les avantages perçus par les étudiants dans l'usage de cette application (motivation, accessibilité, autonomie, etc.) ; et
- iii. déterminer les difficultés ou limites rencontrées par les utilisateurs de *Duolingo* dans leur apprentissage du FLE.

Pour la suite de cette étude, nous ferons d'emblée un survol de la littérature disponible sur l'usage de l'application *Duolingo* afin de montrer l'étendue des travaux déjà menés et de mettre au clair la contribution que cette étude cherche à y apporter. Après cette revue de littérature, nous présenterons la méthodologie de l'étude avant de passer à l'analyse et à l'interprétation des résultats.

Revue de la littérature sur l'application *Duolingo*

Les recherches montrent que l'intégration des technologies numériques dans l'enseignement des langues étrangères a suscité un intérêt croissant au cours de la dernière décennie. Les recherches académiques en didactique et en linguistique relatives à ces outils, comme le relèvent Bidarmaghz & Deias (2022), sont encore dans un état embryonnaire. Nonobstant ce fait, *Duolingo*, en particulier, a fait l'objet d'études empiriques visant à évaluer, pour la plupart, son efficacité pédagogique, ainsi que l'attitude et la motivation des utilisateurs à son égard. Des études comme celles de Vesselinov & Grego (2012), Sakkir & Syamsuddin (2023), Weisi & Bakhtiari (2023), Mujiarni et al. (2024), Zainudin et al. (2025) et Handayani & Yani (2025) rapportent que *Duolingo* favorise un apprentissage autonome efficace du vocabulaire et des structures grammaticales, des gains qui renforcent la motivation à apprendre chez les utilisateurs.

Les recherches de Munday (2016), d'Indrawan et al. (2023), de Purwanto & Syafryadin (2023), de Ganesha (2024), de Suryanto (2025), d'Alim et al. (2025) et de Muttaqin et al. (2025) qui portent sur l'acceptation de l'application et sa capacité à servir de levier de motivation chez les usagers, convergent vers le constat que les apprenants manifestent une disposition positive à l'égard de l'application en raison de sa dimension interactive et ludique, de son accessibilité mobile et de la possibilité d'un apprentissage autonome et à son propre rythme. Falcier (2025), pour sa part, souligne que la diversité des exercices, la dimension sociale et les éléments de gamification contribuent conjointement à soutenir l'engagement et la motivation des utilisateurs de *Duolingo*.

Les recherches antérieures, passées en revue ci-dessus, mettent en lumière les avantages de l'application *Duolingo* pour l'apprentissage des langues étrangères, notamment en termes de flexibilité, d'accessibilité, d'apprentissage personnalisé et de motivation accrue. Cependant, elles mettent également en exergue des limites importantes (Munday, 2016 ; Bidarmaghz & Deias, 2022), surtout l'absence d'une véritable

dimension communicative authentique (Vesselinov & Grego, 2012 ; Purwanto & Syafryadin, 2023), ainsi que le manque de contextualisation pédagogique adaptée aux réalités sociolinguistiques des apprenants (Aliyeva, 2024 ; Falcier, 2025).

Il convient, cependant, de remarquer que presque toutes les études revues ci-dessus portent sur *Duolingo* en relation avec l'apprentissage de l'anglais. Les recherches sur les applications mobiles éducatives dédiées à l'apprentissage du FLE demeurent encore rares. Cette rareté est encore plus marquée dans le contexte africain, et plus précisément dans l'enseignement du FLE au Nigeria. Les conclusions des études menées dans des contextes non-africains sont difficilement transférables à des environnements éducatifs africains aux réalités socioculturelles et pédagogiques différentes. Ce constat justifie la nécessité d'études localisées et contextualisées, telle que celle proposée dans la présente recherche, afin de faire état des réalités africaines, et dans le cas spécifique de cette recherche, de rendre compte de l'expérience concrète des étudiants de FLE de OAU avec l'application *Duolingo*.

Méthodologie de la recherche

Ce travail est une recherche de nature descriptive qui vise à analyser les perceptions et les pratiques d'usage des étudiants de FLE à Obafemi Awolowo University (OAU) dans l'utilisation de l'application *Duolingo*.

La population de l'étude est constituée d'étudiants de la première à la quatrième année de licence en français du Département des Langues Étrangères à OAU, au Nigeria. L'échantillon sélectionné regroupe des étudiants ayant effectivement utilisé l'application *Duolingo* pendant une période déterminée, dans le cadre ou en marge de leur étude. Un total de 90 participants a été retenu pour participer à l'enquête.

L'instrument principal de collecte de données est un questionnaire structuré élaboré en ligne via *Google Forms* et diffusé en ligne auprès de ces répondants. Ce questionnaire comprend 19 questions fermées et 4 questions ouvertes réparties en 3 sections visant à recueillir des informations générales sur le profil des étudiants (sexe, langue maternelle, âge, niveau d'études et compétence en

français), leur expérience d'apprentissage sur *Duolingo*, leur évaluation subjective de l'efficacité de l'application en termes d'acquisition linguistique et leurs suggestions et attentes pédagogiques. Les données recueillies à travers le questionnaire sont analysées selon une méthode mixte qui allie une analyse quantitative descriptive

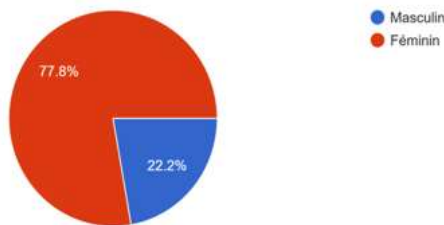
pour présenter les tendances générales (pourcentages, fréquences, moyennes) à partir des réponses fermées, et une analyse qualitative des réponses ouvertes, afin d'identifier les tendances récurrentes, les points de satisfaction ou d'insatisfaction, ainsi que les suggestions des étudiants.

Analyse et interprétation des résultats

Dépouillement des données sur la population enquêtée

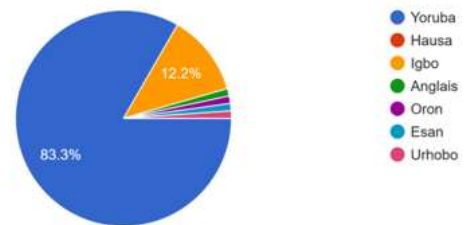
Graphique 1 : Sexe des répondants

Section A: Informations générales 1) Sexe
90 responses



Graphique 2 : Langue maternelle des répondants

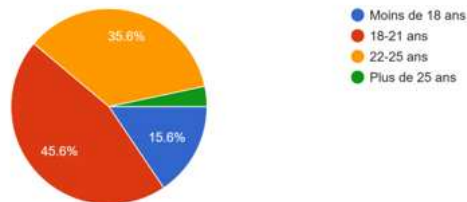
2) Quelle est votre langue maternelle?
90 responses



Sur un total de 90 répondants, 70 (77,8%) sont de sexe féminin, et 20 (22,2%) sont de sexe masculin. Cette forte majorité des femmes parmi la population enquêtée reflète la composition générale des étudiants de FLE à OAU. Aussi, nos répondants, à 83,3%, parlent le yoruba qui est la langue de la communauté ethnique où l'enquête a été menée. Ce résultat atteste de l'homogénéité linguistique au sein de la population étudiée.

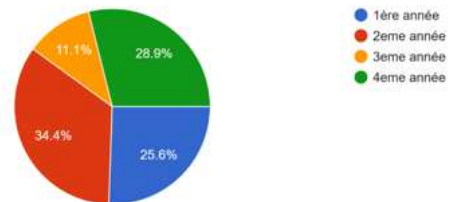
Graphique 3 : Tranche d'âge des répondants

3) Quelle est votre tranche d'âge?
90 responses



Graphique 4 : Niveau d'études des répondants

4) En quelle année d'études êtes-vous présentement ?
90 responses

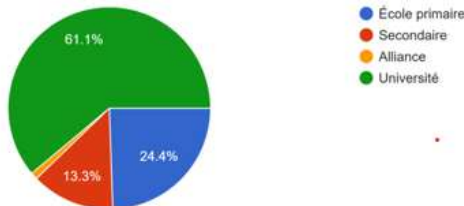


Le graphique 3 montre que 45,6% des répondants appartiennent à la tranche d'âge de 18-21 ans, 35,6% à celle de 22-25 ans, 15,6% ont moins de 18 ans et 3,2% ont plus de 25 ans. Ainsi, la majorité des participants (plus de 80 %) se situe dans la tranche d'âge de 18 à 25 ans qui est l'âge typique de nos étudiants universitaires. La très faible proportion de participants de plus de 25 ans (3,3 %) indique que l'échantillon est principalement composé d'apprenants jeunes. Par ailleurs, nos données montrent que 25,6% des étudiantes sont en première année, 34,4% en deuxième année, 11,1% en troisième année et 28,9% en quatrième année. Un constat

important à faire ici est que des étudiants de tous les niveaux du programme de licence en français (qui dure quatre ans) sont représentés dans l'étude.

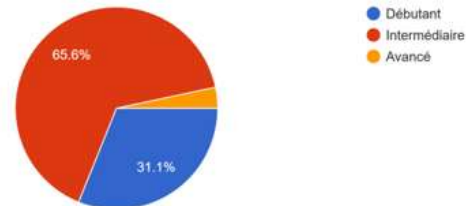
Graphique 5 : Début des études en français

5) Depuis quand avez-vous commencé à étudier le français?
90 réponses



Graphique 6 : Évaluation du niveau en français

6) Comment évalueriez-vous votre niveau de français?
90 réponses

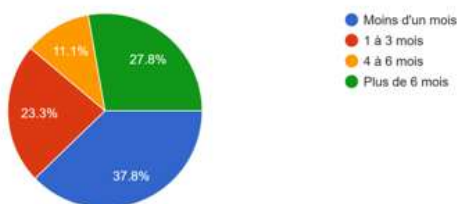


Beaucoup de répondants (61,1%) ont commencé à apprendre le français à l'université. Seulement 24,4%, 13,3% et 1,2% ont commencé leur apprentissage du français à l'école primaire, à l'école secondaire et à l'Alliance française, respectivement. Le Département des Langues Étrangères de OAU, qui abrite le programme de licence en français, admet en première année deux catégories d'étudiants : ceux qui ont déjà une base en français, appelés « *Non-Beginners* » (Non-débutants), et ceux qui font leur premier contact avec la langue, appelés « *Beginners* » (Débutants). Les deux groupes suivent des cursus parallèles jusqu'en troisième année où ils sont fusionnés pour finir le programme ensemble. La plupart du temps, les « Débutants » constituent la majorité des étudiants admis (Atilade & Osunniran, 2024). Ceci explique pourquoi ils représentent également la majorité de notre population. En ce qui concerne l'autoévaluation de leur niveau en français, le graphique 6 indique que 65,6% se sont attribués le niveau « intermédiaire », 31,1%, le niveau « débutant » et 3,3%, le niveau « avancé ». Une interprétation plausible de ce résultat serait que les répondants de notre population maîtrisent déjà les bases du français et peuvent interagir dans certaines situations de communication.

Pratiques d'usage de l'application *Duolingo*

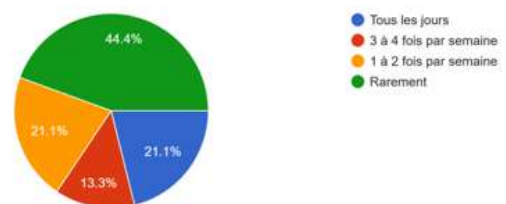
Graphique 7 : Début de l'utilisation de *Duolingo*

7) Depuis combien de temps utilisez-vous Duolingo ?
90 réponses



Graphique 8 : Fréquence d'usage de *Duolingo*

8) À quelle fréquence utilisez-vous Duolingo ?
90 réponses



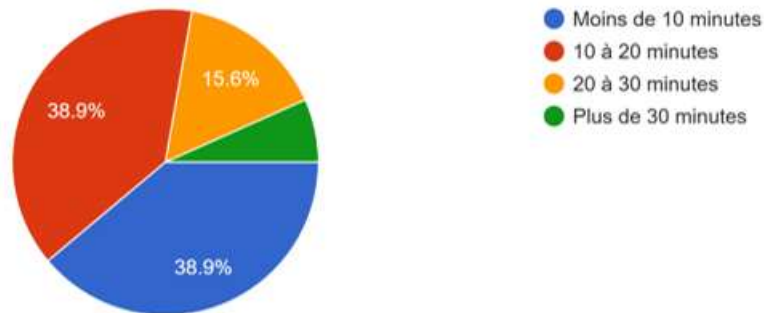
À la question relative à leur statut d'utilisateur de l'application, seulement 37,8% des répondants affirment l'utiliser depuis plus de six mois. Cela suggère que, bien qu'ils soient utilisateurs de l'application, beaucoup (62,2%) ne le sont que très récemment. Le fait que les étudiants de première et de deuxième années constituent la majorité (60%) de nos répondants pourrait justifier ce fait. Aussi, environ un étudiant sur cinq utilise *Duolingo* tous les jours, ce qui montre l'existence d'un groupe d'apprenants très engagés sur l'application. Selon le graphique 8 sur la fréquence d'usage de *Duolingo*, 21,1% des répondants utilisent l'application de

manière modérée, entre 1 à 2 fois par semaine, tandis qu'une minorité (13,3%) l'utilise 3 à 4 fois par semaine. Par conséquent, même si certains étudiants se servent très régulièrement de *Duolingo*, la majorité ne l'utilise pas de façon constante chaque semaine.

Graphique 9: Moyenne d'usage de *Duolingo* par session

9) En moyenne, combien de temps passez-vous par session ?

90 réponses

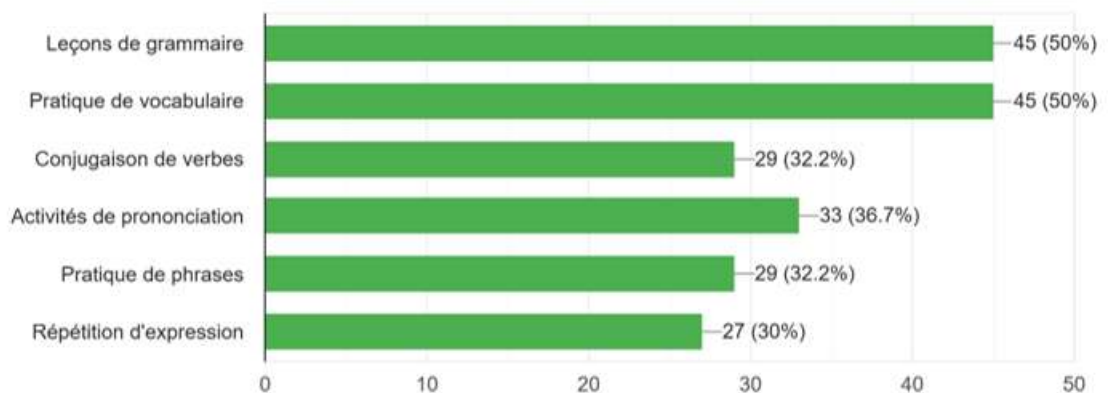


Pour le temps passé sur l'application, en moyenne et par session, la grande majorité des étudiants (presque 4 sur 5) passe moins de 20 minutes par session. Plus précisément, 38,9 % passent moins de 10 minutes et 38,9% passent entre 10 à 20 minutes. Cela montre que la plupart des utilisateurs privilégient des sessions courtes. Un groupe plus restreint (15,6%) consacre entre 20 et 30 minutes, tandis que seulement 6,7% passent plus de 30 minutes par session. Ainsi, les sessions sur *Duolingo* sont majoritairement très brèves. On peut en tirer que nos répondants favorisent sur l'application un apprentissage rapide et ponctuel.

Graphique 10 : Fonctionnalités les plus souvent utilisées sur *Duolingo*

10) Quelles fonctionnalités utilisez-vous le plus souvent ? (Cochez tout ce qui s'applique)

90 réponses



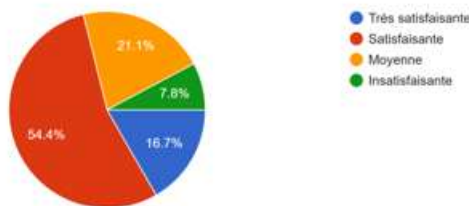
À travers le graphique 10 ci-dessus, on observe que les deux fonctionnalités les plus utilisées sont les leçons de grammaire et la pratique du vocabulaire, choisies par la moitié des étudiants. Cela indique qu'apprendre les règles de la langue et enrichir leur vocabulaire constitue une priorité pour de nombreux utilisateurs de

Duolingo dans notre corpus. Les autres activités mentionnées comme la prononciation (36,7%), la conjugaison de verbes et la pratique de phrases (32,2% chacune), ainsi que la répétition d’expressions (30%), sont utilisées de façon relativement similaire. Ces résultats montrent que nos répondants exploitent l’application *Duolingo* principalement pour des besoins linguistiques liés à la grammaire et au vocabulaire, tout en travaillant également la prononciation, la conjugaison, la construction de phrases et la mémorisation de locutions ou d’expressions courantes.

Perceptions des étudiants concernant *Duolingo*

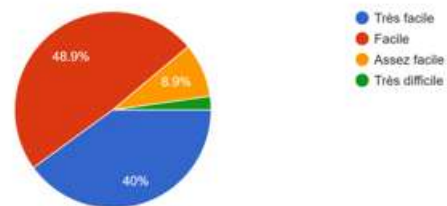
Graphique 11 : Expérience des répondants sur *Duolingo*

13) Comment évaluez-vous votre expérience avec Duolingo ?
90 réponses



Graphique 12 : Facilité d’usage de l’application

14) L’application est-elle facile à utiliser et à naviguer ?
90 réponses



Un peu plus de la moitié des répondants (54,4 %) jugent leur expérience avec *Duolingo* satisfaisante, tandis que 16,7% la considèrent très satisfaisante. En revanche, une minorité (environ 29%) estime que l’expérience n’est pas pleinement satisfaisante. Ainsi, plus de 70% des étudiants se déclarent satisfaits de l’application. Par ailleurs, selon le graphique 12, une très grande majorité (près de 89%) considère *Duolingo* facile ou très facile à utiliser ; ce qui montre que l’application est bien conçue même pour les débutants qui constituent la majorité de notre population.

Préférences	Fréquence de réponses	%
Le contenu pédagogique et la structuration des cours	22 réponses	24,4 %
Le côté ludique et la gamification	6 réponses	6,7%
La méthodologie d’apprentissage	8 réponses	8,9 %
L’interaction sociale	3 réponses	3,3 %
L’accessibilité et la simplicité	19 réponses	21,1 %
Autre réponses	32 réponses	35,6 %

Tableau 1 : Les préférences des enquêtés sur l’application *Duolingo*

Notre analyse de contenu sur les préférences des enquêtés concernant l’application *Duolingo* révèle que les étudiants apprécient surtout la qualité de l’enseignement proposé par l’application (des cours bien organisés, un apprentissage adaptatif et une progression graduelle) et la place accordée à la prononciation, à la grammaire et aux exercices pratiques. Des témoignages comme « The daily lessons and structured format made learning language easy for me » (Etu-57), « It takes lessons according to one’s level » (Etu-11), « It teaches good

lessons in terms of pronunciation and grammar » (Etu-47) et « J'aime la grammaire et les exercices pratiques » (Etu-7) montrent que *Duolingo* est perçue comme un outil méthodique et rassurant pour l'acquisition progressive des notions de base. En outre, certains étudiants soulignent la simplicité et la pédagogie autonome de l'application. Par exemple, *Duolingo* est perçue comme une « enseignante patiente » (Etu-13) qui rend l'apprentissage accessible et agréable (« It's simple and fun » (Etu-72), « I enjoy learning because it's easy to use and not boring » (Etu-72). Cette méthodologie facilite la continuité et l'autonomie dans le parcours d'apprentissage. L'attrait des streaks, défis et récompenses virtuelles qui incitent à la régularité et renforcent la motivation sont aussi mis en avant par quelques étudiants. Les réponses telles que « I love how I do some challenge on it and get to win a gold medal » (Etu-4) ou « The streak to encourage consistency » (Etu-50) illustrent l'importance du côté ludique de l'application et il va sans dire que cet atout encourage la persévérance et réduit la monotonie de l'apprentissage. D'autre part, quelques répondants valorisent l'aspect collaboratif et social de l'application à travers des réponses ouvertes comme « I like the daily quests, partner quests and the weekly leagues » (Etu-40). L'ergonomie et la facilité d'utilisation constituent également un autre point mentionné par plusieurs participants. Les étudiants apprécient une navigation intuitive (« easy to navigate and understand » Etu-1), le design attractif (« J'aime la facilité de navigation et le design visuellement attractif » Etu-67), les rappels réguliers et l'absence de publicités intrusives (« No ads » Etu-40). Enfin, un nombre significatif de réponses (autres réponses dans le Tableau 1) sont des réponses vagues ou incomplètes qui n'ont pas pu être exploitées pour les besoins de cette étude.

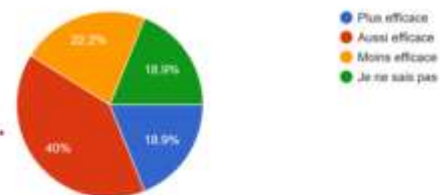
Graphique 13 : Autonomie d'apprentissage à travers *Duolingo*

19) Duolingo vous aide-t-il à apprendre de façon plus autonome ?
90 réponses



Graphique 14 : Comparaison de *Duolingo* avec l'apprentissage en classe

20) Comparez Duolingo à l'apprentissage en classe. Duolingo est pour vous:
90 réponses



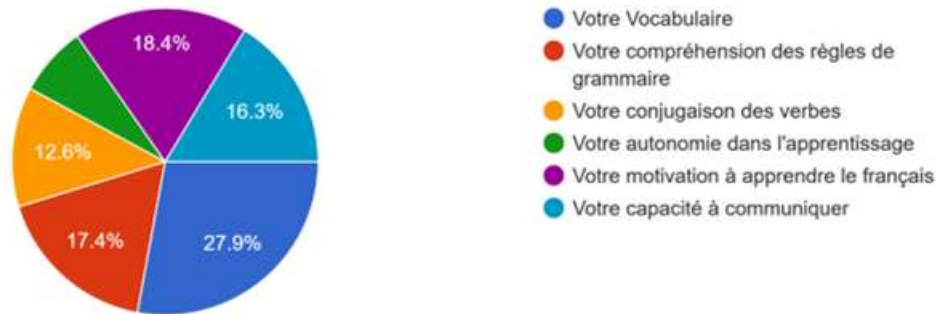
Le graphique 13 relatif à l'autonomie d'apprentissage à travers *Duolingo* montre que près de 90 % des répondants reconnaissent que *Duolingo* représente un outil encourageant l'auto-apprentissage. Par ailleurs, près de 59 % (aussi efficace + plus efficace) de notre population (graphique 14) voient *Duolingo* comme équivalent ou supérieur à l'enseignement en classe. Il y a 22,2% qui trouvent que *Duolingo* est moins efficace, ce qui peut être lié à des préférences pour l'interaction humaine et les explications directes qu'offre la classe.

Impact de *Duolingo* sur l'apprentissage du français

Graphique 15 : Les compétences améliorées à travers *Duolingo*

17) Qu'est-ce que *Duolingo* vous a permis d'améliorer : (plusieurs réponses possibles)

90 responses



Lorsque nous avons demandé aux étudiants ce que l'application leur avait permis d'améliorer concrètement dans leur apprentissage du français, le vocabulaire, la motivation à apprendre, les règles grammaticales, la communication, la conjugaison des verbes et l'apprentissage en autonomie ont été choisis, dans cet ordre d'importance. L'application est de ce fait perçue comme un outil efficace ayant un impact positif sur le renforcement des compétences lexicale, grammaticale et communicationnelle des étudiants, tout en servant de support complémentaire qui permet un apprentissage autonome en dehors du cadre didactique traditionnel. Parmi des exemples de témoignages qui montrent le rôle de *Duolingo* dans le développement des compétences linguistiques concrètes ainsi que sur la motivation des étudiants, nous pouvons citer : « J'ai appris de nouveaux vocabulaires » (Etu-4), « J'apprends plus de 10 mots par jour » (Etu-17), « Speaking and listening exercises have boosted my confidence » (Etu-58), « Cela m'a permis de m'exprimer » (Etu-21), « Je peux comprendre et apprendre le dicton en français » (Etu-2) et « Cela m'a permis d'être constant » (Etu-46).

Graphique 16 : Rôle de *Duolingo* dans la rétention des notions apprises

21) Pensez-vous que *Duolingo* vous aide à mieux retenir les notions apprises avec le temps (grâce à la répétition) ?

90 responses

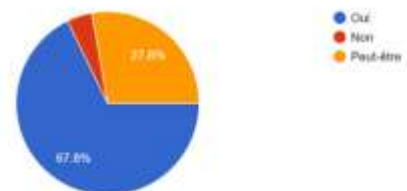


Pour ce qui est des notions mieux apprises à travers l'application, 53,3% estiment que *Duolingo* les aide réellement à mieux retenir les notions au fil du temps. Cette proportion importante montre que la stratégie de répétition espacée de l'application

Graphique 17 : *Duolingo* en tant qu'outil à recommander

22) Recommanderiez-vous *Duolingo* à d'autres étudiants de FLE ?

90 responses



est reconnue comme efficace pour la mémorisation à long terme. Cependant, un pourcentage presque aussi significatif (42,2%) a répondu « un peu ». Cela nous porte à penser que, pour ces utilisateurs, l'effet de la répétition reste utile mais limité pour

ancrer durablement les connaissances. Une petite minorité (3,3%) déclare que *Duolingo* ne les aide pas vraiment à retenir les notions, et seulement 1,1% affirme que cela ne les aide pas du tout. Ces réponses isolées peuvent être liées à des difficultés personnelles d'apprentissage, à un usage irrégulier de l'application, ou à une préférence pour d'autres approches pédagogiques.

À la question de savoir si *Duolingo* était une application à recommander à d'autres étudiants, 67,8% des enquêtés ont répondu par l'affirmative. Cela confirme davantage la satisfaction exprimée dans les sections précédentes vis-à-vis de l'application. Ce pourcentage élevé indique que *Duolingo* est perçue comme suffisamment efficace et agréable pour être recommandée à d'autres apprenants. Un quart des répondants (27,8%) adopte une position plus prudente avec « peut-être » qui traduit une satisfaction mitigée. Ce groupe de répondants reconnaît des avantages, mais estime que l'application ne conviendrait pas forcément à tous les profils ou qu'elle présente certaines limites (« C'est une bonne application, mais je ne peux

pas recommander de l'utiliser seule » Etu-68). Enfin, une minorité réduite (4,4%) ne recommanderait pas *Duolingo*, probablement en raison d'une expérience personnelle peu satisfaisante. Quand on leur a demandé de justifier leurs différentes positions, environ 38% des réponses soulignent que l'application aide réellement à progresser en vocabulaire, grammaire, prononciation et compréhension, avec des commentaires comme « It helps to improve vocabulary » (Etu-14) et « C'est efficace pour l'apprentissage du français » (Etu-1). Pour beaucoup, *Duolingo* est intuitive et adaptée aux débutants comme aux apprenants plus avancés. La gamification est en outre considérée comme un moteur de motivation important, avec des commentaires comme « Parce que *Duolingo*, c'est apprendre en s'amusant » (Etu-73) ou « It's like a game... less pressure » (Etu-45). Certains répondants apprécient également que *Duolingo* couvre des éléments absents en classe (« Je recommande *Duolingo* aux autres étudiants de FLE car *Duolingo* enseigne certains aspects qui ne sont pas enseignés en classe » Etu-40).

2.5 Difficultés rencontrées dans l'usage de l'application *Duolingo*

Difficultés	Fréquence	(%)
Aucune difficulté signalée	24 réponses	32%
Problèmes techniques et performance	7 réponses	9.3%
Répétition excessive et contenu limité.	5 réponses	6.6%
Contenu jugé insuffisant ou trop basique	9 réponses	12%
Manque d'explications et de profondeur.	4 réponses	5.3%
Problèmes liés aux notifications et rappels	2 réponses	2.6%
Publicité et modèle premium	3 réponses	4%
Problèmes de motivation et de streaks	2 réponses	2.6%
Autres observations diverses	20 réponses	26.6%

Tableau 2 : Difficultés exprimées par la population enquêtée

Nous avons aussi cherché à savoir si les étudiants enquêtés faisaient face à des défis dans l'usage de l'application *Duolingo*. Les résultats obtenus à cet effet révèlent une diversité d'expériences parmi la population de notre corpus. De prime abord, 32%

des répondants déclarent ne rencontrer aucune difficulté dans l'usage de l'application. Pour eux, l'application fonctionne correctement et remplit son rôle d'outil complémentaire. Les autres ont identifié des difficultés qui touchent différents

aspects de l'application comme résumé dans le tableau 2. Il convient toutefois de préciser que ces difficultés, prises isolément, ne sont pas représentatives de l'ensemble des données recueillies pour cette question. Elles ne sauraient donc être considérées comme l'expression d'une opinion partagée par une majorité significative des répondants. À la suite de cette précision, les difficultés mentionnées se rapportent :

- au caractère répétitif de l'application (« It repeats questions a lot, even after getting it right » (Etu-37) qui est perçu tantôt comme un avantage pour la mémorisation, tantôt comme une source de lassitude ;
- au contenu insuffisant ou trop basique qui ne permet pas d'atteindre une réelle compétence linguistique et reste limité aux débutants [« Ce n'est pas assez pour la compétence linguistique en français » (Etu-13), « For me, it's too basic » (Etu-80), « c'est seul pour le débutant » (Etu-38), « Not everything you need you will see on the application (Etu-19) » ;
- à des problèmes techniques relatifs, par exemple, au ralentissement de l'application, aux bugs ou à une connexion instable [« The application takes some time to open and that can be frustrating » (Etu-4), « Lagging » (Etu-79), « Limitation du réseau » (Etu-5) ;
- aux notifications et rappels jugés intrusifs [« Too much notifications » (Etu-44), [« I don't like how it constantly reminds me to check the app » (Etu-33) ;
- au modèle premium qui limite l'accès complet à certains contenus [« Je ne suis pas un utilisateur premium » (Etu-78), « I have been limited to use certain functions on the app » (Etu-31) ;
- aux streaks qui, au lieu d'encourager, créent une pression et une perte de motivation quand les séries sont interrompues [« Engaging the

application sometimes felt like a bid to keep up to the streak rather than to learn » (Etu-11) ; et

- au manque d'interaction authentique avec des locuteurs natifs de la langue cible [« C'est difficile de se connecter avec des locuteurs natifs » (Etu-20)] et au manque d'expressions idiomatiques [« La répétition des expressions idiomatiques manque (Etu-24)].

Ces réponses montrent que l'expérience utilisateur n'est pas homogène et que certains besoins pédagogiques restent non couverts. Cependant, certaines des difficultés mentionnées ne sauraient être imputées à l'application elle-même, mais davantage au contexte d'utilisation.

Interprétation des résultats

Les résultats obtenus de l'enquête menée auprès des étudiants de FLE de OAU quant à l'usage de l'application *Duolingo* montrent que l'application est généralement perçue comme un outil bénéfique dans l'apprentissage du français langue étrangère. La majorité des étudiants apprécient son accessibilité, son interface interactive et la variété des exercices proposés, en particulier pour le développement du vocabulaire, de la grammaire et de la prononciation. Ceci rejoint les résultats des travaux précédents de Vesselinov et Grego (2012), Munday (2016), Weisi et Bakhtiari (2023) et Mujiarni et al. (2024) sur l'efficacité pédagogique de l'application. L'aspect ludique de l'application, notamment grâce à la gamification (points, niveaux, défis) et à la répétition espacée, est jugé motivant et favorise une rétention plus durable des notions apprises, comme l'ont également montré Indrawan et al. (2023), Sakkir et Syamsuddin (2023) et Alim et al. (2025).

Cependant, certains étudiants soulignent que *Duolingo*, bien qu'efficace pour la mémorisation et la pratique individuelle, ne remplace pas un enseignement structuré. Des limites similaires ont été relevées par Munday (2016) et Bidarmaghz et Deias (2022), notamment le manque d'explications grammaticales approfondies et la difficulté à développer une compétence orale fluide uniquement via

l'application. Vesselinov et Grego (2012), de même que Purwanto et Syafryadin (2023), ont également mis en évidence les limites de *Duolingo* dans le développement de compétences communicatives authentiques, constat qui rejoint les résultats de la présente étude. Par ailleurs, les problèmes techniques, la dépendance à une connexion Internet stable et la pression liée au maintien des streaks, mentionnés par quelques répondants, rejoignent les constats formulés par Indrawan et al. (2023) et Sakkir et Syamsuddin (2023), surtout dans des contextes où l'accès au numérique reste inégal. Aussi, l'absence d'interactions réelles avec des locuteurs natifs et les limites de la version gratuite renforcent l'idée que *Duolingo* doit être envisagé comme un outil complémentaire plutôt que comme une solution autonome d'apprentissage.

Enfin, malgré les quelques insuffisances relevées, le fait que 67,8% des étudiants recommandent l'utilisation de *Duolingo* à d'autres apprenants atteste de la pertinence de cette application en tant qu'outil complémentaire à l'enseignement formel. À cet égard, les répondants préconisent d'encourager les nouveaux étudiants à y recourir dès le début de leur apprentissage, de le compléter par des cours en présentiel ou en ligne afin d'en pallier les insuffisances, notamment sur les plans grammatical et conversationnel ; et d'instaurer des séances collectives permettant aux apprenants d'échanger sur leurs progrès et de surmonter les difficultés rencontrées lors de l'utilisation de l'application.

Conclusion

Ce travail a analysé l'expérience des étudiants de FLE de Obafemi Awolowo University (OAU) dans l'usage de l'application *Duolingo* comme outil complémentaire d'apprentissage du français. Il a permis d'examiner dans quelle mesure cet outil technologique influence leur parcours d'apprentissage, leur motivation, ainsi que leur autonomie dans l'acquisition de la langue.

L'intégration du numérique dans les pratiques pédagogiques constitue une opportunité

majeure pour le renforcement des compétences linguistiques des apprenants, surtout dans le contexte africain où l'utilisation des TIC à des fins éducatives demeure encore perfectible (Ndayimirije & Bigawa, 2019). Notre analyse met en évidence que *Duolingo* représente un appui significatif dans l'apprentissage du français langue étrangère, en raison de sa flexibilité, de son accessibilité et de sa dimension ludique. L'application favorise la mémorisation, améliore certaines compétences communicatives et stimule la motivation des apprenants à maintenir une pratique régulière. Cependant, son efficacité s'avère optimale lorsqu'elle est utilisée en complément des méthodes d'enseignement traditionnelles, et non comme un outil autonome. Les limites relevées, telles que le manque de contenu avancé, la monotonie de certaines activités et l'absence d'interaction humaine, soulignent la nécessité d'une intégration pédagogique réfléchie.

À l'instar de l'étude de Maïdakouale & Fagadé (2021), les résultats de cette recherche confirment que les applications mobiles peuvent contribuer significativement à l'amélioration de l'expérience d'apprentissage des langues étrangères, dans une « ère de mobilité généralisée » (Becerril, 2014 : 136) où la quasi-majorité des apprenants dispose d'un smartphone. La « technopédagogie pour l'apprentissage des langues » (Grassin et al. (2024 : 1) apparaît ainsi comme un levier important à valoriser dans le contexte africain en général, et nigérian en particulier, pour soutenir l'apprentissage des langues étrangères. Bien que la présente étude se soit exclusivement focalisée sur *Duolingo*, il existe de nombreuses autres applications éducatives susceptibles de soutenir l'apprentissage du FLE. Des recherches ultérieures pourraient ainsi porter sur ces autres applications, en vue de comparer leur efficacité et d'évaluer leur contribution respective à l'optimisation de l'expérience d'apprentissage des apprenants.

Bibliographie

- Alim, S., et al. (2025). Gamified vocabulary learning: EFL students' perceptions of using Duolingo. *Journal of English Language and Education*, 10(4). <https://doi.org/10.31004/jele.v10i4.1256>
- Aliyeva, T. (2024). Innovative approaches to foreign language learning: A study of methods including Duolingo and beyond. *Global Spectrum of Research and Humanities*, 1(2), 73–80.
- Atilade, K. A., & Osunniran, T. A. (2024). Relationship between mode of admission and academic performance of students of French in the Department of Foreign Languages, Obafemi Awolowo University, Nigeria. *Social Sciences and Education Research Review*, 11(1), 106–118. <https://doi.org/10.5281/zenodo.15258147>
- Becerril, R. O. Y. (2014). Apprentissage mobile des langues en contexte institutionnel. *Synergies Mexique*, 4, 133–145.
- Bidarmaghz, R., & Deias, R. (2022). Mobile applications for language learning: Autonomy and pedagogical challenges. <https://hal.science/hal-04168682v1/document>
- Falcier, I. (2025). *Apprentissage des langues et motivation : contribution de la gamification et de la dimension sociale*. Master's thesis, Université Catholique de Louvain.
- Ganesh, S. L. (2024). Improving English learning motivation with the English app Duolingo. *Morfologi: Jurnal Ilmu Pendidikan, Bahasa, Sastra dan Budaya*, 2(5). <https://doi.org/10.61132/morfologi.v2i5.947>
- Grassin, J.-F., Sauvage, J., Schaeffer-Lacroix, E., & Wigham, C. R. (Dir.). (2024). *Pratiques et usages du numérique en FLE* [Numéro spécial]. *Alsic – Apprentissage des Langues et Systèmes d'Information et de Communication*, 27(2). <https://doi.org/10.4000/12rdn>
- Handayani, C., & Yani, S. A. (2025). Improving English speaking skills using Duolingo application (case study). *Warta Dharmawangsa*, 19(3):1446-1455, DOI: [10.46576/wdw.v19i3.7149](https://doi.org/10.46576/wdw.v19i3.7149)
- Indrawan, F., Daristin, P. E., & Nurul Laili, E. (2023). The influence of Duolingo application on EFL students' motivation. *Journey: Journal of English Language and Pedagogy*, 6(3), 626–633. <https://doi.org/10.33503/journey.v6i3.711>
- Maïdakouale, I. & Fagadé, C. (2021). Les applications mobiles éducatives en apprentissage des langues : les représentations et les usages en contexte africain francophone. *Interfaces numériques*, 10, 1-15.
- Munday, P. (2016). The case for using Duolingo as part of the language classroom experience. *RIED – Revista Iberoamericana de Educación a Distancia*, 19(1), 83–101.
- Mujiarni, U., Sabarun, & Widiastuty, H. (2024). Duolingo for vocabulary mastery. Empowering students in the digital age of language learning. *EJI: English Journal of Indragiri*, 8(2), 382-399. <https://doi.org/10.61672/eji.v8i2.2767>
- Muttaqin, M., Zuhdi, H., & Ridwan, R. (2025). The use of gamification-based Duolingo application in increasing student motivation is reviewed from the theory of Self-Determination. *AL-WIJDÁN Journal of Islamic Education Studies*, 10(1), 81–95. <https://doi.org/10.58788/alwijdn.v10i1.5844>
- Ndayimirije, M.-I., & Bigawa, R. N. (2019). Le téléphone mobile dans l'enseignement-apprentissage de l'anglais au Burundi : un défi ou une opportunité ? *Synergies Afrique des Grands Lacs*, 8, 57-71.
- Purwanto, A. A., & Syafryadin. (2023). Students' perception of using Duolingo for learning English vocabulary. *Journal of English Teaching*, 9(1). <https://doi.org/10.33541/jet.v9i1.4506>
- Sakkir, G., & Syamsuddin, N. A. (2023). Students' perceptions of Duolingo mobile-assisted language learning. *EduLine Journal of Education and Learning Innovation*, 3(3), 381–388. <https://doi.org/10.35877/454RI.eduline1970>
- Suryanto, B. T. (2024). The impact of using DUOLINGO application on students' English learning

- motivation. *International Journal of English Education and Linguistics (IJoEEL)*, 6(2). <https://doi.org/10.33650/ijoeel.v6i2.9700>
- Vesselinov, R., & Grego, J. (2012). Duolingo effectiveness study. City University of New York. https://theowlapp.health/wp-content/uploads/2022/04/DuolingoReport_Final-1.pdf
- Viberg, O., & Grönlund, Å. (2013). Mobile assisted language learning: A literature review. *British Journal of Educational Technology*, 44(3), 415–432. <https://doi.org/10.1111/j.1467-8535.2012.01326.x>
- Weisi, H., & Bakhtiari, F. (2023). Using Duolingo to learn French: Does it work? *Technology Assisted Language Education*, 1(1), 115–132. <https://doi.org/10.22126/tale.2023.2948>
- Zainudin, Z., Mulyani, N., & Andayani, T. (2025). The effectiveness of Duolingo application on vocabulary mastery. *International Journal of Education and Literature*, 4(2), 150–154. <https://doi.org/10.55606/ijel.v4i2.249>

APPENDICE
OBAFEMI AWOLOWO UNIVERSITY, ILE-IFE
OSUN STATE, NIGERIA
QUESTIONNAIRE

Section A : Informations générales

1) Sexe :

Féminin

Masculin

2) Quel est votre langue maternelle ?

Igbo

Yoruba

Hausa

Others

3) Quelle est votre tranche d'âge ?

Moins de 18 ans

18–21 ans

22–25 ans

Plus de 25 ans

4) En quelle année d'études êtes-vous actuellement ?

1ère année

2eme année

3eme année

4eme année

5) Depuis quand avez-vous commencé à étudier le français ?

École primaire

Secondaire

Alliance

Université

6) Comment évalueriez-vous votre niveau de français ?

Débutant

Intermédiaire

Avancé

Section B : Utilisation de l'application Duolingo

7) Depuis combien de temps utilisez-vous Duolingo ?

Moins d'un mois

1 à 3 mois

4 à 6 mois

Plus de 6 mois

8) À quelle fréquence utilisez-vous Duolingo ?

Tous les jours

3 à 4 fois par semaine

1 à 2 fois par semaine

Rarement

9) En moyenne, combien de temps passez-vous par session ?

Moins de 10 minutes

10 à 20 minutes

20 minutes à 30 minutes

Plus de 30 minutes

10) Quelles fonctionnalités utilisez-vous le plus souvent ? (Cochez tout ce qui s'applique)

Leçons de grammaire

Pratique de vocabulaire

Conjugaison des verbes

Activités de prononciation

Pratique de phrases

Répétition d'expressions

11) Utilisez-vous Duolingo avec d'autres ressources d'apprentissage? (livres, sites web, tuteurs, etc.)

Oui

Non

12) Si Oui, lesquels?

Section C : Perception et expérience

13) Comment évaluez-vous votre expérience avec Duolingo ?

Très satisfaisante

Satisfaisante

Moyenne

Insatisfaisante

14) L'application est-elle facile à utiliser et à naviguer ?

Très facile

Facile

Assez difficile

Très difficile

15) Que préférez-vous dans l'application ? (réponse ouverte, vous pouvez répondre en anglais)

.....

16) Quelles sont les limites ou difficultés rencontrées avec l'application ? (réponse ouverte, vous pouvez répondre en anglais)

.....

Section D : Impact sur l'apprentissage

17) Qu'est-ce que Duolingo vous a permis d'améliorer :

(plusieurs réponses possibles)

Votre vocabulaire

Votre compréhension des règles de grammaire

Votre conjugaison des verbes

Votre autonomie dans l'apprentissage

Votre motivation à apprendre le français

Votre capacité à communiquer

18) Donnez des détails spécifiques sur ce que Duolingo vous a permis d'améliorer. (réponse ouverte, vous pouvez répondre en anglais)

.....

19) Duolingo vous aide-t-il à apprendre de façon plus autonome ?

Tout à fait d'accord

D'accord

Pas d'accord

Pas du tout d'accord

20) Comparez Duolingo à l'apprentissage en classe, Duolingo est pour vous:

Plus efficace

Aussi efficace

Moins efficace

Je ne sais pas

21) Pensez-vous que Duolingo vous aide à mieux retenir les notions apprises avec le temps (grâce à la répétition) ?

Oui

Un peu

Pas vraiment

Pas du tout

22) Recommanderiez-vous Duolingo à d'autres étudiants de FLE ?

Oui

Non

Peut-être

23) Pourquoi? (réponse ouverte, vous pouvez répondre en anglais)

.....